**NÁRODNÁ RADA SLOVENSKEJ REPUBLIKY**

**V. volebné obdobie**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

Číslo: CRD-920/2011

**277a**

### S p o l o č n á s p r á v a

**výborov Národnej rady Slovenskej republiky o prerokovaní vládneho návrhu zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 757/2004 Z. z. o súdoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony (tlač 277) v druhom čítaní**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

Ústavnoprávny výbor Národnej rady ako gestorský výbor k vládnemu návrhu zákona, ktorým sa mení a dopĺňa **zákon č. 757/2004 Z. z. o súdoch** a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony(ďalej len „gestorský výbor“) podáva Národnej rade Slovenskej republiky podľa § 79 ods. 1 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č.  350/1996 Z. z. o  rokovacom poriadku Národnej rady Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov **spoločnú správu** výborov Národnej rady Slovenskej republiky.

I.

Národná rada Slovenskej republiky uznesením z 22. marca 2011 č. 345 pridelila vládny návrh zákona, ktorým sa mení a dopĺňa **zákon č. 757/2004 Z. z. o súdoch** a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony(tlač 277)na  prerokovanie týmto výborom:

* **Ústavnoprávnemu výboru** Národnej rady Slovenskej republiky,
* **Výboru** Národnej rady Slovenskej republiky **pre financie a rozpočet,**
* **Výboru** Národnej rady Slovenskej republiky **pre obranu a bezpečnosť** a
* **Výboru** Národnej rady Slovenskej republiky **pre ľudské práva a národnostné menšiny.**

**II.**

Poslanci Národnej rady Slovenskej republiky, ktorí nie sú členmi výborov, ktorým bol vládny návrh zákona pridelený, **neoznámili v určenej lehote** gestorskému výboru **žiadne stanovisko** k predmetnému návrhu zákona (§ 75 ods. 2 rokovacieho poriadku Národnej rady Slovenskej republiky).

III.

Vládny návrh zákona, ktorým sa mení a dopĺňa **zákon č. 757/2004 Z. z. o súdoch** a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony(tlač 277)odporúčali **schváliť:**

**- Ústavnoprávny výbor** Národnej rady Slovenskej republiky, uznesením z 3. mája 2011 č. 170 a uznesením zo 16. mája 2011 č. 170a,

- **Výbor** Národnej rady Slovenskej republiky **pre financie a rozpočet,** uznesením z  11. mája 2011 č. 165,

- **Výbor** Národnej rady Slovenskej republiky **pre ľudské práva a národnostné menšiny** uznesením z 5. mája 2011 č. 43.

**Výbor** Národnej rady Slovenskej republiky **pre obranu a bezpečnosť** o návrhu zákona nerokoval, nakoľko podľa § 52 ods. 2 rokovacieho poriadku Národnej rady **nebol uznášaniaschopný.**

IV.

**Z uznesení** výborovNárodnej rady Slovenskej republiky pod bodom III tejto správy vyplývajú tieto **pozmeňujúce a doplňujúce návrhy:**

1. V čl. I deviatom bode sa slová „§ 101b“ nahrádzajú slovami „§ 101c“.

Ide o legislatívno-technickú pripomienku.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny**

**Výbor NR SR pre financie a rozpočet**

**Gestorský výbor odporúča schváliť.**

2. V čl. II desiatom bode v § 35ga ods. 8 sa v druhej vete za slovo „sprístupniť“ vkladajú slová „orgánu členského štátu“.

Ide o legislatívno-technickú pripomienku, ktorou sa spresňuje právne neurčitý text.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny**

**Výbor NR SR pre financie a rozpočet**

**Gestorský výbor odporúča schváliť.**

3. V čl. II desiatom bode v § 35ge  písm. a) sa slová „údaje týkajúce sa zdravia“ nahrádzajú slovami „osobné údaje týkajúce sa zdravia“.

Ide o legislatívno-technickú pripomienku, ktorou sa precizuje právny text v súlade s čl. 6 Dohovoru Rady Európy o ochrane osôb s ohľadom na automatizované spracovanie osobných údajov; údaje týkajúce sa zdravia a pohlavného/sexuálneho života sú „osobné údaje“ (ide o pomenovanie právneho inštitútu).

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny**

**Výbor NR SR pre financie a rozpočet**

**Gestorský výbor odporúča schváliť.**

4. V čl. II desiatom bode v poznámke pod čiarou k odkazu 5j sa citácia „§ 4 ods. 8 zákona č. 403/2004 Z. z. o európskom zatýkacom rozkaze a o zmene a doplnení niektorých zákonov.“ nahrádza citáciou „§ 4 ods. 4 zákona č. 154/2010 Z. z. o európskom zatýkacom rozkaze.“.

Je potrebné v citácii nahradiť zrušený zákon platným  zákonom.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny**

**Výbor NR SR pre financie a rozpočet**

**Gestorský výbor odporúča schváliť.**

5. V  čl. IV. štvrtý bod znie:

„4. V § 20a ods. 1 sa na konci pripájajú tieto slová: „alebo konanie o zákaze vstupu na územie Slovenskej republiky alebo za účelom určenia jeho veku, ak je celkom zjavné, že nejde o maloletého cudzinca.“.

Cieľom pripomienky je riešiť situáciu, keď nelegálni migranti bez akýchkoľvek dokladov totožnosti pri zisťovaní ich totožnosti uvádzajú rok narodenia, podľa ktorého sa osoba považuje za maloletú bez sprievodu. Takéhoto cudzinca – aj keď zjavne nejde o maloletú osobu - nemožno vrátiť, ihneď sa mu musí ustanoviť opatrovník, je umiestnený v Detskom domove pre maloletých bez sprievodu a vstupuje do azylovej procedúry. Od uvedeného okamihu už príslušníci Policajného zboru nemajú oprávnenie ďalej zisťovať jeho vek, a takýto cudzinec nemôže byť postihnutý za priestupok, ani sa nemôže začať voči nemu konanie o administratívnom vyhostení z územia SR. Možnosť zisťovania veku však musí byť upravená v právnom poriadku formou oprávnenia pre príslušníka PZ, ako sa to navrhuje v tomto pozmeňujúcom návrhu

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Gestorský výbor odporúča schváliť.**

6. V  čl. IV. štvrtý bod znie:

„4. V § 20a ods. 1 sa na konci pripájajú tieto slová: „alebo konanie o zákaze vstupu na územie Slovenskej republiky alebo za účelom určenia jeho veku, ak nie je celkom zjavné, že ide o maloletého cudzinca“.“.

Cieľom pripomienky je riešiť situáciu, keď nelegálni migranti bez akýchkoľvek dokladov totožnosti pri zisťovaní ich totožnosti uvádzajú rok narodenia, podľa ktorého sa osoba považuje za maloletú bez sprievodu. Takéhoto cudzinca – aj keď zjavne ide o dospelú osobu - nemožno vrátiť, ihneď sa mu musí ustanoviť opatrovník, je umiestnený v Detskom domove pre maloletých bez sprievodu a vstupuje do azylovej procedúry. Od uvedeného okamihu už príslušníci Policajného zboru nemajú oprávnenie ďalej zisťovať jeho vek, a takýto cudzinec nemôže byť postihnutý za priestupok, ani sa nemôže začať voči nemu konanie o administratívnom vyhostení z územia SR. Takéto osoby po umiestnení v detskom domove pokračujú ďalej v nelegálnej migrácii do iných členských štátov EÚ, odkiaľ sú vrátení späť na územie SR. Kým v roku 2009 po neoprávnenom prekročení štátnej hranice z Ukrajiny 77 cudzincov vyhlásilo, že sú maloletými osobami bez sprievodu, v r. 2010 to už bolo 259 cudzincov, z čoho vyplýva, že ide o tendenčne sa zvyšujúci počet takýchto nelegálnych migrantov. Možnosť zisťovania veku však musí byť upravená v právnom poriadku formou oprávnenia pre príslušníka PZ, ako sa to navrhuje v tomto pozmeňujúcom návrhu. Prezídium PZ v spolupráci s Inštitútom forenzných medicínskych expertíz s r. o. vypracovalo systém zisťovania veku, v ktorom je riešený aj prenos údajov prostredníctvom špeciálne chránenej siete. Systém bol v marci 2011 preverený a po technickej stránke je plne funkčný.

**Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny**

**Gestorský výbor odporúča neschváliť.**

7. V čl. V prvom bode v § 65a ods. 2 sa vypúšťajú slová „ako sú uvedené v odseku 2“.

Vzhľadom na navrhovanú normatívnu úpravu, nie je dôvodné uvádzať odkaz na odsek 2, preto navrhujeme túto časť vypustiť.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny**

**Výbor NR SR pre financie a rozpočet**

**Gestorský výbor odporúča schváliť.**

8. V čl. V prvom bode na konci sa slová „Poznámky pod čiarou k odkazom 17c) až 18b) znejú:“ nahrádzajú slovami „Poznámky pod čiarou k odkazom 17c až 17i,  18, 18a a 18b znejú:“.

Ide o spresnenie úvodnej vety k poznámkam pod čiarou.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny**

**Výbor NR SR pre financie a rozpočet**

**Gestorský výbor odporúča schváliť.**

1. V čl. VI piatom bode v § 55ac ods. 2 v prvej vete sa slová „päť rokov“ nahrádzajú slovami „12 mesiacov“.

Nastavenie periódy preverovania, či sú spracúvané osobné údaje naďalej potrebné na plnenie úloh prokuratúry až na 5 rokov, nie je ničím odôvodnené. Nie je nevyhnutné, aby bola táto lehota dlhšia ako jeden rok, ktorá je navrhovaná pre centrálny informačný systém súdnictva.

**Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny**

**Gestorský výbor odporúča schváliť.**

10. V čl. VI piatom bode na konci sa slová „Poznámky pod čiarou k odkazom 36a až 36d znejú: „ nahrádzajú slovami „Poznámky pod čiarou k odkazom 36, 36a až 36c znejú:“.

Ide o spresnenie úvodnej vety k citácii poznámok pod čiarou.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny**

**Výbor NR SR pre financie a rozpočet**

**Gestorský výbor odporúča schváliť.**

11. V čl. VI  šiestom bode úvodná veta znie: „Za § 56a sa vkladá § 56b, ktorý vrátane nadpisu znie:“ a pod § 56b sa vkladá nadpis „Záverečné ustanovenie“.

S ohľadom na nadpis v siedmej časti zákona odporúčame oddeliť prechodné a záverečné ustanovenia nadpisom.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny**

**Výbor NR SR pre financie a rozpočet**

**Gestorský výbor odporúča schváliť.**

12. V čl. VII prvom bode sa slová „vkladá čiarka a“ nahrádzajú slovom „vkladajú “.

Ide o legislatívno-technickú pripomienku.

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny**

**Výbor NR SR pre financie a rozpočet**

**Gestorský výbor odporúča schváliť.**

13. V čl. VIII devätnástom bode na konci sa slová :“ Poznámky pod čiarou k odkazom 46d a 46e znejú:“ nahrádzajú slovami „Poznámky pod čiarou k odkazom 46d až 46f znejú:“.

Ide o spresnenie úvodnej vety k citácii poznámok pod čiarou

**Ústavnoprávny výbor NR SR**

**Výbor NR SR pre ľudské práva a národnostné menšiny**

**Výbor NR SR pre financie a rozpočet**

**Gestorský výbor odporúča schváliť.**

Gestorský výbor **odporúča hlasovať** o pozmeňujúcich a doplňujúcich návrhoch:

pod bodom **1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13** **spoločne** s návrhom **schváliť,**

osobitne pod bodom **6** s návrhom **neschváliť.**

V.

Gestorský výbor na základe stanovísk výborov k vládnemu návrhu zákona, ktorým sa mení a dopĺňa **zákon č. 757/2004 Z. z. o súdoch** a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony (tlač 277) uvedených pod bodom **III** tejto správy a stanovísk poslancov gestorského výboru vyjadrených v rozprave, podľa § 79 ods. 4 písm.  f) rokovacieho poriadku Národnej rady Slovenskej republiky **odporúča Národnej rade Slovenskej republiky** vládny návrh zákona, ktorým sa mení a dopĺňa **zákon č. 757/2004 Z. z. o súdoch** a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony (tlač 277) **schváliť** v znení schválených pozmeňujúcich a doplňujúcich návrhov uvedených v tejto spoločnej správe.

**Spoločná správa** výborov Národnej rady Slovenskej republiky o prerokovaní vládneho návrhu zákona, ktorým sa mení a dopĺňa **zákon č. 757/2004 Z. z. o súdoch** a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony (tlač 277) v druhom čítaní (tlač 277a)  **bola schválená uznesením Ústavnoprávneho výboru Národnej rady Slovenskej republiky zo 16. mája 2011 č.  192.** Týmto uznesením výbor zároveň poveril spravodajkyňu predložiť návrhy podľa §  81 ods. 2, § 83 ods. 4, § 84 ods. 2 a § 86 zákona o rokovacom poriadku Národnej rady Slovenskej republiky.

Radoslav Procházka

predseda Ústavnoprávneho výboru

Národnej rady Slovenskej republiky

Bratislava 16. mája 2011